

Tóquio, 15 de Dezembro de 1960

Pintor estúpido:

Obrigado pela tua missiva. E parabéns pelo trabalho contínuo. Estou de saída pra Austrália, talvez na próxima segunda ou terça-feira. Era nosso plano original ir até a Nova Zelândia, passando por Hong Kong e Manila, mas acho que pela falta de tempo iremos só mesmo pra Austrália, parando, quando muito um ou dois dias em Hong Kong. Vamos passar o Natal na ~~mammam~~ cangurulândia, e o reveillon a bordo, posto que voltamos de navio aqui pro Japão. Ganhamos viagem no peito, nas melhores cabines do Tjiluwah, que sai de Melbourne no dia 29 de dezembro e chega em Nagoya em 16 de janeiro. Creio que bons vinhos e bons queijos nos esperam. E romance nos mares do sul...

Em aqui chegando, e como já te disse antes, devo passar um mês em Kioto, e daí já volto pra Tóquio afim de 謹 pegar navio pra Europa. Espero conseguir 和 também um desconto ou mesmo algo no peito. De modo que 賀 devo estar na Europa no mais tardar em fins de março ou abril. Quanto à sua chance pra ir pra Suíça, se é 新 que você pode adiar pra me esperar, sem criar problemas pra você, espere-me. O casamento é um troço que me preocupa. A história 年 de eu estar enrabiado por uma menina aqui não é verdade, talvez infelizmente, e deve ter sido contada ~~ponmmom~~ a você pelo Paulinho. Até agora não encontrei uma menina que pudesse, no meu modo de ver, ser ~~mimmm~~ a mulher que eu gostaria ~~em~~ que fosse, e sei que não vou encontrar nunca, porisso mesmo, quando 年 voltar pra o ^{merry} christmas Brasil, se arranjar uma mais ou menos meu amor eu aca- ^{and} bo casando. Não fique zangado com meu ^a burguesismo. ^{happy} Tenho medo inclusive do arrependimento que vou ter por ^{newyear} não ter me casado com um japonesa, mas... ¹⁹⁶¹ Pergunte ao Paulinho se não recebeu duzds cartas que escrevi a êle endereçadas à Embaixada Brasileira em Roma e ao Consulado em Genova.

O Bonilha deve aparecer por aí em abril ou maio, casado e em viagem de núpcias, e acho que nos encontraremos.

Confesso que às vezes fico com grande vontade de voltar pro Brasil e fazer o que gostaria de fazer em arquitetura. O resto é uma pena dada de deixar o Japão. E o Bousquet, como é que vai.

Voce ainda não teve a coragem de me dizer o que foi que aconteceu com a exposição de cartazes japoneses, e com a magnífica coleção que eu te mandei. Se abre.

ここにも通信文を記載することができます

This space is also for correspondence.

A idéia da gráfica, nosso velho sonho, vai continuando em pé, pelo visto. É bom porque em terra de cego quem tem um olho é rei. O Brasil é cego em matéria de indústria gráfica. Você está fazendo o cartaz pra Bienal? Quale' o prêmio. Eu sou capaz de fazer junto com o tanaka Ikko, amigo meu do peito e que foi considerado, e premiado pelos críticos do Japão, como o melhor artista gráfico de 1960. Vai dia 28 pros Estados Unidos, mas deve estar de volta antes de mim.

折込線



Cher Monsieur

Sérvulo B-C Esmeraldo
Rue Monsieur le Prince, 51
Paris 6ème

F R A N C E

PAR AVION
航空

この郵便物には何物も封入又は添附できません

Nothing may be contained in or attached to this letter.

Brazilian Coffee Institute, Te no Hikari Kyokai,
11-Funakawara-cho, Ichigaya, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan



折込線

Então pra você e Anita um bom Natal, e etc...
Você não vai esquiar êste ano? Eu vou em janeiro só. Aqui há boas pistas, até. Eu como bom patinador que sou, sou capaz de me meter a besta e me estropicar.
Aguarde notícias mm da Australia.
Um abração pra ti, nego.

Joaão.

This space is also for correspondence.

ここにも通信文を記載することができます